



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 130 328 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**19.03.2003 Patentblatt 2003/12**

(51) Int Cl.7: **F24D 19/00, F24D 19/08**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**05.09.2001 Patentblatt 2001/36**

(21) Anmeldenummer: **01102967.5**

(22) Anmeldetag: **08.02.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder: **Lestrat, Olivier**  
**18700 Oizon (FR)**

(74) Vertreter:  
**COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER**  
**Schumannstrasse 97-99**  
**40237 Düsseldorf (DE)**

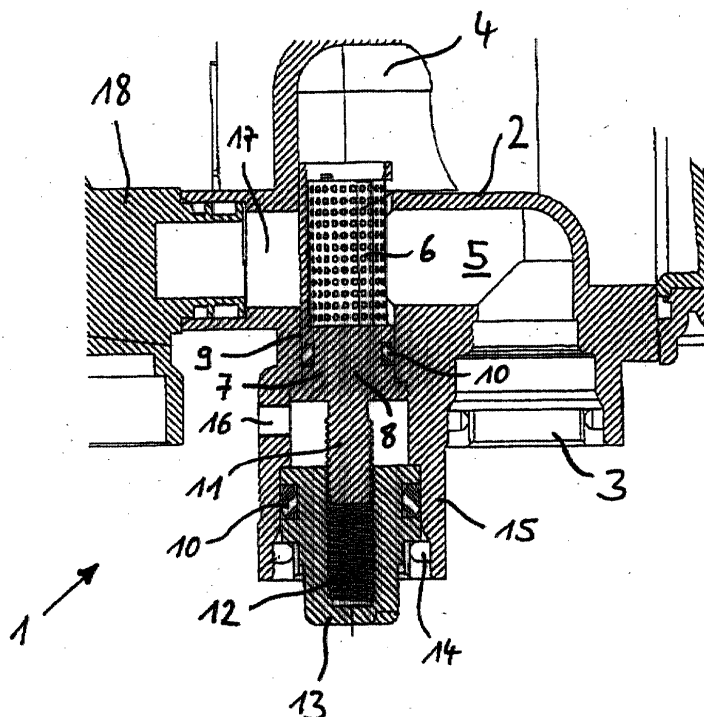
(30) Priorität: **21.02.2000 DE 10007922**

(71) Anmelder: **WILO GmbH**  
**D-44263 Dortmund (DE)**

(54) **Filter- und Entleerungsvorrichtung**

(57) Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung 1 zum wahlweisen Filtern oder Ablassen der in einem an die Vorrichtung 1 anschließbaren Kreislaufsystem von einer Pumpe geförderten Flüssigkeit, umfassend ein Vorrichtungengehäuse 2 mit mindestens zwei Anschlußöff-

nungen 3, 4 zum Anschluß der Vorrichtung 1 an das Kreislaufsystem und mit einer durch ein Verschlußelement verschließbaren Entleerungsöffnung 16, sowie mit einem in einer Halteeinrichtung 7 gehaltenen Filter 6, wobei das Verschlußelement durch die Halteeinrichtung (7) des Filters (6) gebildet ist.



EP 1 130 328 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 01 10 2967

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 18 59 229 U (PHÖNIX-ARMATUREN WERK) 4. Oktober 1962 (1962-10-04) * das ganze Dokument *	1,8-11	F24D19/00 F24D19/08
X	US 4 082 676 A (DULGER VIKTOR) 4. April 1978 (1978-04-04) * das ganze Dokument *	1,8-11	
X	EP 0 363 586 A (OPLAENDER WILO WERK GMBH) 18. April 1990 (1990-04-18) * Spalte 3; Abbildung 1 *	1	
X	FR 2 058 848 A (CHAFFOTEUX ET MAURY) 28. Mai 1971 (1971-05-28) * das ganze Dokument *	1	
A	US 790 346 A (FREDERICK WILLIAM COWERN)) * das ganze Dokument *	9	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F24D
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>24. Januar 2003</b>	Prüfer <b>von Kolczynski, A</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 10 2967

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

24-01-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 1859229	U	KEINE	
US 4082676	A	04-04-1978	
		DE 2615922 A1	20-10-1977
		AT 353187 B	25-10-1979
		AT 151177 A	15-03-1979
		BE 853432 A1	01-08-1977
		CA 1087994 A1	21-10-1980
		CH 603215 A5	15-08-1978
		FR 2347080 A1	04-11-1977
		GB 1556515 A	28-11-1979
		JP 52124279 A	19-10-1977
EP 0363586	A	18-04-1990	
		DE 3831912 A1	22-03-1990
		AT 100565 T	15-02-1994
		DE 58906756 D1	03-03-1994
		EP 0363586 A1	18-04-1990
FR 2058848	A	28-05-1971	
		FR 2058848 A5	28-05-1971
		ES 380478 A1	01-04-1973
US 790346	A	KEINE	

EPO FORM P0481

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82